

## II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1014/2012,

6. november 2012,

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsust 2012/642/ÜVJP, mis käsitleb Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid <sup>(1)</sup>,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 18. mai 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) <sup>(2)</sup> nähakse ette president Lukašenko ja teatavate Valgevene ametnike, samuti selliste isikute, kes vastutavad muu hulgas inimõiguste raske rikkumise, kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni vastu suunatud repressioonide või rahvusvaheliste valimisstandardite rikkumise eest, rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine. Samuti nähakse sellega ette selliste isikute ja üksuste rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine, kes saavad kasu Lukašenko režiimist või toetavad seda.
- (2) Otsusega 2012/642/ÜVJP otsustas nõukogu täpsustada füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste nõukogu otsuse 2010/639/ÜVJP <sup>(3)</sup> lisades olevatesse loeteludesse kandmise kriteeriume ning koondada kõnealused lisad ühte lisse.
- (3) Käesolev määrus kuulub Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on selle rakendamiseks vaja liidu õigusakti, eelkõige tagamaks, et majandustegevuses osalejad kõikides liikmesriikides kohaldaksid seda ühetaoliselt.

- (4) Määrust (EÜ) nr 765/2006 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 765/2006 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

## „Artikkel 2

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mida I lisa loetletud füüsilised või juriidilised isikud, üksused ja asutused omavad või mis on nende valduses või kontrolli all.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otsestelt ega kaudselt I lisa loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste käsutusse ega nende toetuseks.

3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on otsene või kaudne kõrvalehoidmine lõigetes 1 ja 2 osutatud meetmetest.

4. I lisa sisaldab loetelu nendest füüsilistest või juriidilistest isikutest, üksustest ja asutustest, kelle kohta on nõukogu vastavalt nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsuse 2012/642/ÜVJP (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) <sup>(\*)</sup> artikli 4 lõike 1 punktide a kindlaks teinud, et nad vastutavad inimõiguste raske rikkumise või kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni vastu suunatud repressioonide eest, või kelle tegevus kahjustab muul moel tõsiselt demokraatiat või õigusriigi põhimõtte austamist Valgevenes, või nendega seotud füüsilistest või juriidilistest isikutest, üksustest ja asutustest ning neile kuuluvatest või nende kontrolli all olevatest juriidilistest isikutest, üksustest või asutustest.

<sup>(1)</sup> ELT L 285, 17.10.2012, lk 1.<sup>(2)</sup> ELT L 134, 20.5.2006, lk 1.<sup>(3)</sup> ELT L 280, 26.10.2010, lk 18.

5. Samuti sisaldab I lisa loetlelu nendest füüsilistest või juriidilistest isikutest, üksustest ja asutustest, kelle kohta on nõukogu vastavalt otsuse 2012/642/ÜVJP artikli 4 lõike 1 punktile b kindlaks teinud, et nad saavad kasu Lukašenko režiimist või toetavad seda, ning neile kuuluvatest või nende kontrolli all olevatest juriidilistest isikutest, üksustest või asutustest.

(\*) ELT L 285, 17.10.2012, lk 1.”

- 2) Artikli 2b lõigetes 1 ja 2, artikli 3 lõike 1 punktis a, artiklis 4a ning artikli 8a lõigetes 1 ja 4 asendatakse sõnad „I, IA ja IB lisad” või „I või/ega IA lisa(s)” sõnadega „I lisa” sobivas käändes.

#### *Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. november 2012

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
A. D. MAVROYIANNIS